

SONY®

Руководство по эксплуатации

Мини-гарнитура Bluetooth®
стерео
SBH80

Содержание

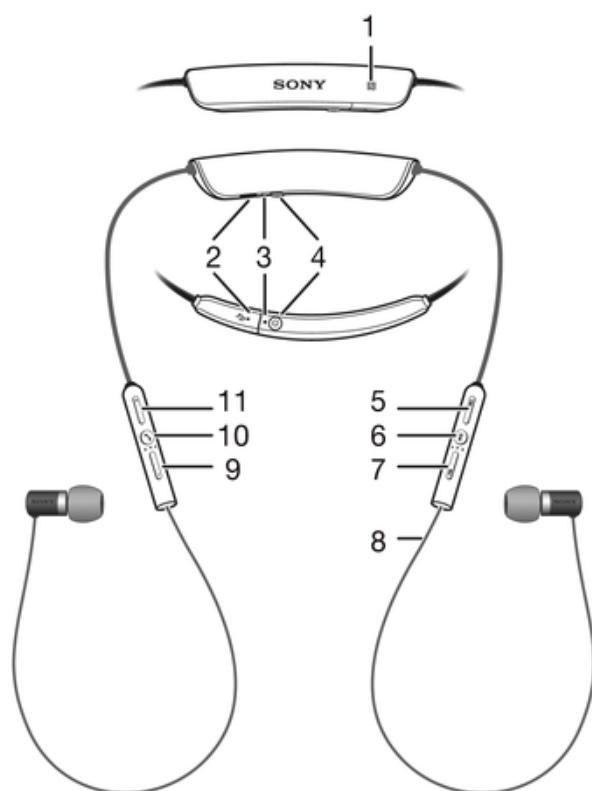
| | |
|---|-----------|
| Введение..... | 3 |
| Обзор функций..... | 3 |
| Обзор устройства..... | 3 |
| Основная информация..... | 5 |
| Зарядка аккумулятора..... | 5 |
| Состояние аккумулятора..... | 5 |
| Включение и выключение мини-гарнитуры..... | 5 |
| Регулировка громкости..... | 6 |
| Восстановление настроек минигарнитуры..... | 6 |
| Инструкция по ношению..... | 6 |
| Начало работы..... | 7 |
| Подготовка к использованию мини-гарнитуры с устройством Bluetooth®..... | 7 |
| Использование мини-гарнитуры..... | 8 |
| Обработка телефонных вызовов с помощью мини-гарнитуры..... | 8 |
| Прослушивание музыки на мини-гарнитуре..... | 8 |
| Использование мини-гарнитуры одновременно с двумя устройствами..... | 8 |
| Устранение неполадок..... | 10 |
| Не могу ответить на второй вызов..... | 10 |
| На мини-гарнитуре не воспроизводится музыка с другого устройства..... | 10 |
| Мини-гарнитура выключается автоматически..... | 10 |
| Мини-гарнитура не подключается к другому устройству..... | 10 |
| Отклонения от нормальной работы..... | 10 |
| Юридическая информация..... | 11 |
| Declaration of Conformity | 12 |

Введение

Обзор функций

Мини-гарнитура Stereo Bluetooth® Headset SBH80 разработана для того, чтобы сделать более удобной вашу жизнь в движении. Ее можно использовать с устройством Android™, например телефоном или планшетом, или с устройством, совместимым с Bluetooth®, например устройством без ОС Android, компьютером или музыкальным проигрывателем. После сопряжения с совместимым устройством можно использовать мини-гарнитуру для управления входящими и исходящими телефонными вызовами или прослушивания музыки.

Обзор устройства



| | | |
|---|-------------------------|--|
| 1 | Область обнаружения NFC | Коснитесь этой области другими устройствами во время сопряжения с помощью NFC. |
| 2 | Порт микро-USB | Вставьте кабель для зарядки аккумулятора. |
| 3 | Индикатор уведомлений | Мигающий красный: заряд аккумулятора от 0 до 4%. Желтый: заряд аккумулятора от 5 до 29%. Зеленый: заряд аккумулятора от 30 до 100%. Мигающий синий: мини-гарнитура в режиме сопряжения. Мигающий фиолетовый: входящий вызов. |

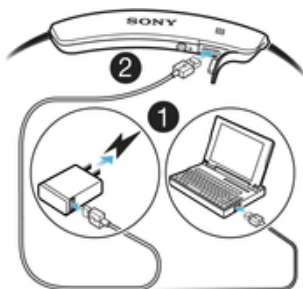
| | | |
|----|--|---|
| 4 | Клавиша питания  | Нажмите и удерживайте для включения или выключения мини-гарнитуры. Когда мини-гарнитура включена, нажмите на мгновение для отображения уровня заряда аккумулятора. |
| 5 | Клавиша "Далее"  | Нажмите для воспроизведения следующей дорожки. |
| 6 | Клавиша воспроизведения/приостановки  | Нажмите для воспроизведения/приостановки текущей дорожки. |
| 7 | Клавиша "Назад"  | Нажмите для воспроизведения предыдущей дорожки. |
| 8 | Антенна | |
| 9 | Клавиша уменьшения громкости  | Нажмите для уменьшения громкости. |
| 10 | Клавиша вызова  | Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов. Нажмите и удерживайте, чтобы отклонить входящий вызов. |
| 11 | Клавиша увеличения громкости  | Нажмите для увеличения громкости. |

Основная информация

Зарядка аккумулятора

Перед первым использованием Stereo Bluetooth® Headset SBH80 необходимо зарядить мини-гарнитуру в течение примерно 2,5 ч. Рекомендуется использовать зарядные устройства Sony.

Зарядка мини-гарнитуры



- 1 Подсоедините один конец кабеля USB к зарядному устройству или к порту USB на компьютере.
- 2 Подсоедините другой конец кабеля к порту микро-USB на мини-гарнитуре Stereo Bluetooth® Headset SBH80.


Состояние аккумулятора

Можно узнать расчетное время, оставшееся до окончания заряда аккумулятора мини-гарнитуры после подключения ее к совместимому устройству. Посмотреть сведения о состоянии аккумулятора можно на панели уведомлений подключенного устройства или в приложении Smart Connect, установленном на подключенном устройстве. Приложение Smart Connect работает на устройствах Android™ и предварительно устанавливается на всех устройствах Android™ от Sony Mobile во время покупки. Убедитесь, что на вашем устройстве Android™ установлена последняя версия приложения Smart Connect из Google Play™.

Просмотр расчетного времени работы аккумулятора на панели уведомлений


- Перетащите строку состояния вниз – расчетное время работы аккумулятора показано на панели уведомлений.

Просмотр расчетного времени работы аккумулятора в приложении Smart Connect


- 1 На **Начальный экран** устройства Android™ коснитесь , а затем найдите и коснитесь **Smart Connect**.
- 2 Коснитесь **Устройства > SBH80**.

Включение и выключение мини-гарнитуры

Включение мини-гарнитуры

- Нажмите и удерживайте , пока мини-гарнитура не завибрирует, а индикатор уведомлений не загорится зеленым.

Выключение мини-гарнитуры

- Нажмите и удерживайте , пока мини-гарнитура не завибрирует.

Регулировка громкости


Изменение громкости вызова или музыки

- Во время вызова или прослушивания музыки нажмите **+** или **—**.

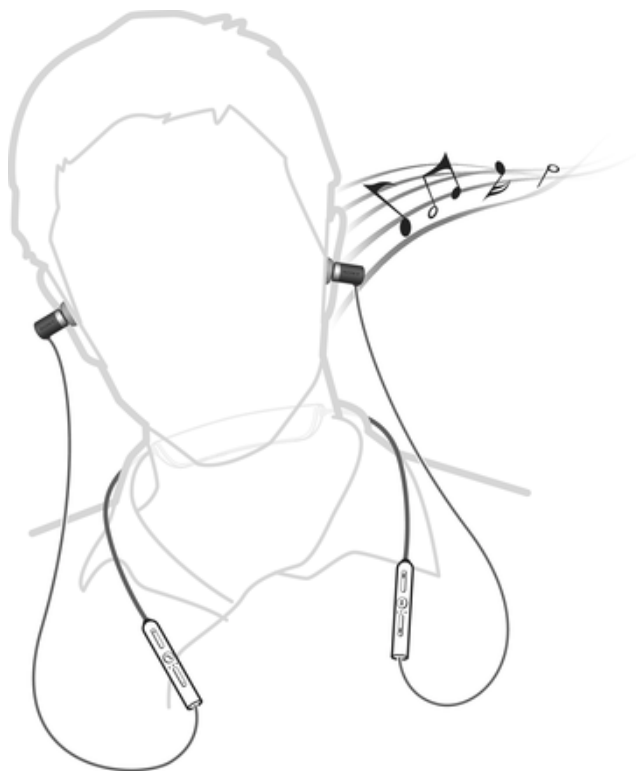
Восстановление настроек минигарнитуры

Эту операцию необходимо выполнять в случае нарушения нормальной работы минигарнитуры. При восстановлении настроек минигарнитуры вся информация о сопряженных устройствах удаляется.

Сброс параметров мини-гарнитуры

- 1 Выключите мини-гарнитуру, затем подключите зарядное устройство, чтобы мини-гарнитура начала заряжаться.
- 2 Нажмите и удерживайте , пока мини-гарнитура не подаст короткий вибросигнал.

Инструкция по ношению



Чтобы мини-гарнитура работала на улице оптимальным образом, рекомендуется носить устройство, сопряженное с мини-гарнитурой, на той стороне тела, где располагается антенна мини-гарнитуры.

Начало работы

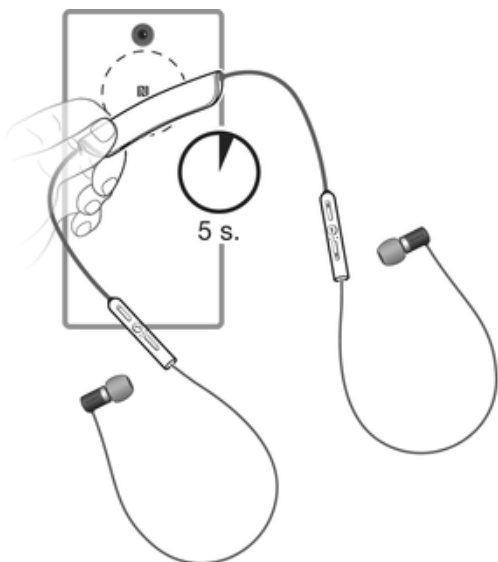
Подготовка к использованию мини-гарнитуры с устройством Bluetooth®

Перед тем как начать использовать мини-гарнитуру с устройством Bluetooth®, необходимо установить сопряжение мини-гарнитуры с устройством Bluetooth® вручную с помощью функции Bluetooth® или автоматически с помощью функции NFC.

Сопряжение мини-гарнитуры с устройством Bluetooth® вручную

- 1 **Устройство Bluetooth®:** Убедитесь, что функция Bluetooth® включена.
- 2 Выключите мини-гарнитуру.
- 3 **Мини-гарнитура:** Нажмите и удерживайте ⏻ , пока мини-гарнитура не завибрирует, а индикатор уведомлений не начнет мигать фиолетовым.
- 4 **Устройство Bluetooth®:** Выполните поиск устройств Bluetooth®, затем выберите Stereo Bluetooth® Headset SBH80 в списке найденных устройств.
- 5 **Устройство Bluetooth®:** Следуйте инструкциям по сопряжению, отображаемым на экране.

Автоматическое сопряжение мини-гарнитуры с устройством Bluetooth®




- 1 **Устройство Bluetooth®:** Убедитесь, что функция NFC включена, а экран активен и не заблокирован.
 - 2 **Мини-гарнитура:** Удерживайте ⏻ , пока мини-гарнитура не завибрирует, а индикатор уведомлений не начнет мигать фиолетовым.
 - 3 Поместите устройство Bluetooth® над мини-гарнитурой так, чтобы области обнаружения NFC на устройствах соприкасались.
 - 4 **Устройство Bluetooth®:** Следуйте инструкциям по сопряжению, отображаемым на экране.
- ! Изображение устройства приведено в качестве примера и может отличаться от его реального внешнего вида.

Использование мини-гарнитуры

Обработка телефонных вызовов с помощью мини-гарнитуры

Используйте мини-гарнитуру для обработки входящих вызовов, например для ответа на вызов или его отклонения.

Ответ на вызов с помощью мини-гарнитуры

- Услышав сигнал входящего вызова, нажмите .




Завершение вызова

- Во время текущего вызова нажмите .


Отклонение вызова

- Услышав сигнал входящего вызова, нажмите и удерживайте .



Ответ на второй вызов

- Услышав сигнал входящего вызова во время текущего вызова, нажмите . Текущий вызов будет переведен в режим удержания.
- 💡 Также можно нажать  или , чтобы переключиться на другой вызов или перевести текущий вызов в режим удержания.

Отклонение второго вызова

- Услышав сигнал входящего вызова во время текущего вызова, нажмите и удерживайте .



Отключение и включение микрофона во время вызова

- Нажмите и удерживайте  для отключения микрофона. Для включения микрофона снова нажмите и удерживайте .

Прослушивание музыки на мини-гарнитуре

С помощью мини-гарнитуры можно прослушивать музыку с вашего телефона или другого устройства, совместимого с Bluetooth®.



Прослушивание музыки

- 1 Откройте на устройстве приложение музыкального проигрывателя и выберите дорожку для прослушивания.
- 2 Нажмите  для воспроизведения дорожки. Для приостановки воспроизведения нажмите  еще раз.

Перемещение между дорожками

- Нажмите  или .

Быстрая перемотка музыкальной дорожки вперед или назад

- Для быстрой перемотки вперед или назад нажмите и удерживайте  или , пока не найдете нужный фрагмент.

Использование мини-гарнитуры одновременно с двумя устройствами

Ваша мини-гарнитура может подключаться в двух режимах: режиме многоточечного соединения и режиме одноточечного соединения. Режим многоточечного соединения позволяет управлять сразу двумя подключениями. Например, если подключить мини-гарнитуру к двум

телефонам, можно получать вызовы с обоих телефонов, не отключая мини-гарнитуру и не подключая ее повторно. Режим многоточечного соединения включен по умолчанию. Если вы прекратили использовать одно из двух подключенных устройств, необходимо вручную переключиться в режим одноточечного соединения.

В режиме многоточечного соединения мини-гарнитура запоминает оба сопряженных устройства. Можно без труда повторно подключить ранее сопряженные устройства, переключившись вручную из режима одноточечного соединения обратно в режим многоточечного соединения. Ранее сопряженное устройство будет обнаружено автоматически.

- ! В режиме многоточечного соединения можно подключить не более двух устройств. Если установить сопряжение мини-гарнитуры с третьим устройством, первое сопряженное устройство будет отключено.

Сопряжение мини-гарнитуры со вторым устройством вручную

- После ручного сопряжения мини-гарнитуры с первым устройством повторите те же шаги для другого устройства.

Автоматическое сопряжение мини-гарнитуры со вторым устройством

- После автоматического сопряжения мини-гарнитуры с первым устройством повторите те же шаги для другого устройства.

Переключение между режимами многоточечного и одноточечного соединения

- 1 Убедитесь, что мини-гарнитура выключена.
 - 2 Вставьте наушники в уши.
 - 3 Чтобы войти в режим многоточечного соединения, включите мини-гарнитуру, нажав и удерживая клавишу увеличения громкости. После активации режима многоточечного соединения вы услышите два сигнала.
 - 4 Чтобы войти в режим одноточечного соединения, включите мини-гарнитуру, нажав и удерживая клавишу уменьшения громкости. После активации режима одноточечного соединения вы услышите один сигнал.
- 💡 Чтобы подключиться к обоим сопряженным устройствам в режиме многоточечного соединения, необходимо перезапустить мини-гарнитуру.

Устранение неполадок

Не могу ответить на второй вызов

- Убедитесь, что ваше устройство вызовов поддерживает профиль мини-гарнитуры Bluetooth®.
- Убедитесь, что выбрано верное устройство вызовов.

На мини-гарнитуре не воспроизводится музыка с другого устройства

- Убедитесь, что установлено сопряжение мини-гарнитуры с устройством, воспроизводящим музыку.
- Перезапустите музыкальный проигрыватель на устройстве воспроизведения.
- Убедитесь, что выбран верный источник музыки.

Мини-гарнитура выключается автоматически

- Если перед выключением мини-гарнитура подает несколько коротких звуковых сигналов, значит аккумулятор разряжен. Зарядите аккумулятор.

Мини-гарнитура не подключается к другому устройству

- Убедитесь, что мини-гарнитура заряжена и находится в зоне сигнала устройства. Расстояние до устройства не должно превышать 10 метров, а на пути сигнала не должно быть крупных объектов.
- Выключите функцию Bluetooth® на другом устройстве, чтобы закрыть все подключения, а затем включите функцию Bluetooth® повторно и снова установите сопряжение мини-гарнитуры с устройством.

Отклонения от нормальной работы

- Выполните операцию восстановления настроек минигарнитуры.

Юридическая информация

Sony SBH80



Перед использованием прочтите буклет *"Важная информация"*, поставляемый отдельно.

Данное руководство по эксплуатации опубликовано компанией Sony Mobile Communications AB или местным филиалом компании без каких-либо обязательств. Компания Sony Mobile Communications AB оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить в данное руководство изменения, связанные с совершенствованием оборудования и программного обеспечения, а также устранять опечатки и неточности. Все подобные изменения будут включены в новые редакции руководства по эксплуатации.

Все права защищены.

©2014 Sony Mobile Communications AB.

Параметры совместимости устройств Bluetooth® могут отличаться. Устройство поддерживает продукты, где используются спецификации Bluetooth 1.2 или более поздней версии, а также профиль мини-гарнитуры или гарнитуры.

Sony — товарный знак или зарегистрированный товарный знак корпорации Sony. Bluetooth — товарный знак корпорации Bluetooth (SIG), используемый по лицензии. Все остальные знаки принадлежат соответствующим владельцам. Все права защищены.

Все наименования продуктов и компаний, упомянутые в данном документе, — товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки соответствующих владельцев. Все права, не оговоренные явно в данном документе, защищены. Все остальные товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам.

Дополнительную информацию можно найти на веб-сайте www.sonymobile.com.

Все иллюстрации приведены в качестве примера и могут отличаться от настоящего внешнего вида аксессуара.

Declaration of Conformity

We, **Sony Mobile Communications AB** of

Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony type RD-0040

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards **EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-3:V1.6.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V2.2.1 and EN 60 950-1:2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011** following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

Lund, January 2014

CE 0682



Pär Thuresson,
Quality Officer, SVP, Quality & Customer Services

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e. Le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.